



TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİ



Dumlupınar Bulvarı No:252 (Eskişehir Yolu 9. Km.) 06530 /ANKARA

www.tobb.org.tr - tobb@hs01.kep.tr

**Sayı** : E-34221550-720-6833

**Tarih:** 04.07.2022

**Konu** : İslam İşbirliği Teşkilatı Üye Ülkeleri 9. Helal Ürün Sergisi

**TÜM ODA VE BORSALARA  
(Genel Sekreterlik)**

**İlgi :** Islamic Centre for Development of Trade (ICDT)'nin 21.06.2022 tarihli ve 208 sayılı yazısı.

Islamic Centre for Development of Trade (ICDT)'den alınan ilgide kayıtlı yazıda, İslam İşbirliği Teşkilatı Üye Ülkeleri 9. Helal Ürün Sergisi'nin Tunus Ticaret ve İhracatı Geliştirme Bakanlığı himayesinde 14-18 Eylül 2022 tarihleri arasında Tunus Sergi ve Uluslararası Ticaret Merkezi'nde düzenleneceği bildirilmektedir.

Konuyla ilgili detayların yer aldığı mektup ve kayıt formu ekte sunulmaktadır.

Bilgilerinizi ve ilgili üyelerinize duyurulması hususunda gereğini rica ederim.

Saygılarımla,

*e-imza*

Ali Emre YURDAKUL  
Genel Sekreter Yardımcısı

EK:

- 1- Mektup (2 sayfa)
- 2- Katılım Formu (2 sayfa)



Evrakı Doğrulamak İçin : <https://belgedogrula.tobb.org.tr/belgedogrulama.aspx?eD=BSMBD0A81C>

Tel : +90 (312) 218 20 00 (PBX) - Faks : +90 (312) 219 40 90 -91 -92... - E-Posta : info@tobb.org.tr

Bilgi İçin: Sıla KOZANLI - Tel : +90 (312) 2182221 - E-Posta : sila.kozanli@tobb.org.tr



CENTRE ISLAMIQUE POUR LE DÉVELOPPEMENT DU COMMERCE

O/Ref : 208/2022  
DC-CEL/CC

Casablanca,

20 JUN 2022

**M. President Rifat Hisarciklioğlu**  
**The Union of Chambers and Commodity**  
**Exchanges of Türkiye**  
**Republic of Turkey**

**Subject: The 9<sup>th</sup> Exhibition of Halal Products of the OIC Member States: Tunis - Republic of Tunisia, 14<sup>th</sup>-18<sup>th</sup>, September 2022.**

Excellency,

In compliance with the resolutions adopted by the 37<sup>th</sup> Ministerial Session of the Standing Committee for Economic and Commercial Cooperation of the Organization of the Islamic Cooperation (COMCEC) held in November 2021 in Istanbul, Republic of Turkey, which welcomed the offer of the Republic of Tunisia to host the 9<sup>th</sup> Exhibition of Halal Products of the OIC Member States, I have the honor to inform you that the Islamic Centre for Development of Trade (ICDT) and the "International Tunisian Fair (SFIT)" will organize under the patronage of the Ministry of Trade and Export Development of the Republic of Tunisia, the 9<sup>th</sup> Exhibition of Halal Products of the OIC Member States, from 14<sup>th</sup> to 18<sup>th</sup> September 2022 at the KRAM - Exhibition and International Trade Center of Tunis.

This Exhibition which is dedicated to Halal trade, Halal standards and Halal production and logistics, is an excellent opportunity for the actors of the Halal industry to promote their products and services and to develop trade and investment in this important sector.

On the sidelines of this exhibition, the following activities will be organized:

- OIC - Tunisia Investment Forum;
- Training workshop on Halal certification for the benefit of Arab Countries, in collaboration with the Standards and Metrology Institute for Islamic Countries (SMIIC) and the National Standardisation and Industrial Property Institute (INNOPRI);
- Buyers / Sellers meetings on agricultural and cosmetics Halal products;
- Launching of the OIC Halal Economy Report & Dashboard Series;
- Visit to some Tunisian companies.

On this occasion, I would be most grateful for the measures you would undertake to ensure the participation of your organization in this event and to disseminate this information among the economic operators of your country in order to establish business relations and develop investments in the various sectors, covered by the Exhibition.

Taking into account the cost of communication and marketing of the fair and the side events, the price per square meter of the exhibition spaces has been set as follows:

- ✓ The square meter equipped (shell scheme): US\$ 180
- ✓ The square meter not equipped (indoor bare space): US\$ 150

Payment for the exhibition spaces will be made by bank transfer to the account of the Islamic Centre for Development of Trade to the following details:

|                                                 |                                                                            |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Beneficiary / Account Name                      | ISLAMIC CENTRE FOR DEVELOPMENT OF TRADE (ICDT)                             |
| Beneficiary Address & Phone Number              | TOUR DES HABOUS, AV DES FAR – CASABLANCA-MOROCCO/ 00212 5 22 31 49 74      |
| Account Number                                  | 011 640 00 81 04 210 00 60684 17                                           |
| Bank Name                                       | BMCE BANK BANQUE OFFSHORE                                                  |
| Swift Code of BMCE Tangiers                     | BMCEMAMCTZF                                                                |
| Bank Branch Address                             | LOT 46B ZONE FRANCHE<br>D'EXPORTATION ROUTE DE RABAT<br>90090 TANGER MAROC |
| Correspondent at New York                       | STANDARD SHARTERED BANK - New York                                         |
| Account Number OF the Correspondent at New York | 3582024966003                                                              |
| SWIFT Code at NEW YORK                          | SCBLUS33                                                                   |

The deadline to confirm participation in this event is August 25, 2022.

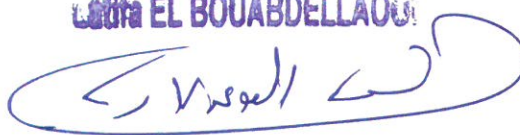
For more information or booking, the relevant departments of your honourable Institution may contact:

Mr. Alami Abdelaziz  
Islamic Centre for Development of Trade  
Mobile: +212 6 662 153747  
Tel: +212 5 22 31 49 74  
Fax: +212 5 22 31 01 10  
E-mail: [a.alami@icdt-oic.org](mailto:a.alami@icdt-oic.org)  
[icdt@icdt-oic.org](mailto:icdt@icdt-oic.org)  
Web Site: [www.icdt-cidc.org](http://www.icdt-cidc.org)

Mr. Charif El Hamraoui  
Islamic Centre for Development of Trade  
Mobile: +212 6 71 90 93 20  
Tel: +212 5 22 31 49 74  
Fax: +212 5 22 31 01 10  
E-mail: [c.elhamraoui@icdt-oic.org](mailto:c.elhamraoui@icdt-oic.org)  
[icdt@icdt-oic.org](mailto:icdt@icdt-oic.org)  
Web Site: [www.icdt-cidc.org](http://www.icdt-cidc.org)

Thanking you for your valuable cooperation, I avail myself of this opportunity to extend to your Excellency, the assurances of my highest consideration.



Lotifa EL BOUABDELLAOUI  
  
Director General

**Enclosed:** Participation Form



14-18 Septembre 2022

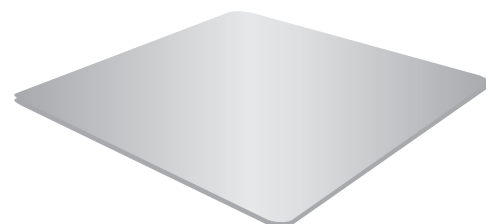
## NOS OFFRES DE STANDS OUR STAND OFFERS

### ESPACE NU/BARE AREA

Minimum 27 m2 /sqm - Prix/Price : 150 \$ ht(bt) /m2

Le stand nu comprend la surface uniquement  
sans fluides ni autres services

Bare area includes only the surface without  
any power connection or any other services



### STAND STANDARD EQUIPE NON MEUBLE STANDARD STAND WITHOUT FURNITURE

Minimum 12 m2/sqm - Prix/Price : 180 \$ ht(bt) /m2

#### COMPOSITION :

- Structure en Aluminium / Aluminium Structure
- Panneaux séparateurs / Separating panels
- Bandeau de façade / Fascia
- Enseigne non lumineuse / Unluminous Sign-board
- 1 projecteur de 150 W / projector of 150 W
- 1 prise de courant de 400 w / Electrical plug of 400w
- Moquette / Carpet



14-18 Septembre 2022

## DEMANDE D'ADMISSION/APPLICATION FORM

NOM OU RAISON SOCIALE / NAME OF THE ORGANIZATION OR THE COMPANY :

NOM DU RESPONSABLE A CONTACTER / NAME OF THE RESPONSIBLE TO CONTACT :

FONCTION / FUNCTION :

ADRESSE / ADDRESS :

CODE POSTAL / ZIP CODE :

VILLE / TOWN :

PAYS / COUNTRY :

TEL. / PHONE :

FAX :

E-MAIL :

WEB :

☐ Participation officielle Pavillon pays

☐ Participation individuelle

Secteurs d'exposition / Exhibition sectors :

Produits à exposer / Products to exhibit :

Superficie demandée (en m<sup>2</sup>) / Area requested ( in sqm )

Nombre de faces ouvertes souhaité / Number of open sides desired

**ISLAMIC CENTRE FOR DEVELOPMENT OF TRADE (ICDT)**  
TOUR DES HABOUS, AV DES FAR - CASABLANCA-MOROCCO  
Tel.: 00212 5 22 31 49 74  
Email : a.alami@icdt-oic.org - Website : www.icdt-oic.org



14-18 Septembre 2022

| Rubriques<br>Items                                                                                 | QT/Qt | Prix unitaire<br>Unit price         | Prix total (HT)<br>Total price before tax |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>ESPACE NU / BARE AREA</b> (minimum 27 m <sup>2</sup> )                                          |       | 150 Dollars /m2                     | .....                                     |
| <b>STAND STANDARD NON MEUBLE/STANDARD<br/>STAND WITHOUT FURNITURE</b> (minimum 12 m <sup>2</sup> ) |       | 180 Dollars/m2                      | .....                                     |
| <b>FACES OUVERTES / OPEN SIDES (3)</b>                                                             |       | 10% supplémentaire/<br>Extra charge | .....                                     |
| <b>TOTAL HT /TOTAL BEFORE TAX</b>                                                                  |       |                                     | .....                                     |
| <b>TVA 19%/VAT 19%</b>                                                                             |       |                                     | .....                                     |
| <b>TIMBRE FISCAL (0,60 \$)/FISCAL STAMP (0,60 \$)</b>                                              |       |                                     | .....                                     |
| <b>TOTAL GENERAL TTC/ TOTAL TAX INCLUDED</b>                                                       |       |                                     | .....                                     |

LES DETAILS DE NOS OFFRES DE STAND EN PAGE 4 / DETAILS OF OUR STANDS OFFERS ARE DESCRIBED IN PAGE 4

- (1) Les frais de dossier comprennent l'inscription au catalogue, les badges Exposants et les cartes d'invitation  
Registration fees cover exhibitor badges and invitation
- (2) la responsabilité civile et incendie comprise dans le prix du m2 / Fire and civil responsibility included in the price of the m2
- (3) L'attribution des faces ouvertes supplémentaires dépend de la disponibilité des espaces et de la configuration du plan d'aménagement / Providing of additional open sides depends on the availability of spaces and the configuration of fitting layout

#### PAIEMENT DE LA TOTALITÉ DE LA FACTURE À LA COMMANDE PAR VIREMENT BANCAIRE TOTAL PAYMENT IS DUE UPON ORDERING BY BANK TRANSFER

|                                                 |                                                                       |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Beneficiary/Account Name                        | ISLAMIC CENTRE FOR DEVELOPMENT OF TRADE (ICDT)                        |
| Beneficiary Address & Phone Number              | TOUR DES HABOUS, AV DES FAR - CASABLANCA-MOROCCO/ 00212 5 22 31 49 74 |
| Account Number                                  | 011 640 00 81 04 210 00 60684 17                                      |
| Bank Name                                       | BMCE BANK BANQUE OFFSHORE                                             |
| Swift Code of BMCE Tangiers                     | BMCEMAMCTZF                                                           |
| Bank Branch Address                             | LOT 46B ZONE FRANCHE D'EXPORTATION ROUTE DE RABAT 90090 TANGER MAROC  |
| Correspondent at New York                       | STANDARD SHARTERED BANK New York                                      |
| Account number of the correspondent at New York | 3582024966003                                                         |
| SWIFT Code at New York                          | SCBLUS33                                                              |

#### REGLEMENT GENERAL ET CAHIER DES CHARGES / GENERAL RULES AND BOOK OF SPECIFICATIONS

Le Règlement Général et le Cahier des Charges sont disponibles dans le site du salon: [www.labexpo.com.tn](http://www.labexpo.com.tn)  
The General Rules and the Book of Specifications can be found on the website of the exhibition

#### BADGES ET CARTES D'INVITATION GRATUITS FREE EXHIBITORS BAGGES AN INVITATIONS

Surface < 27 m<sup>2</sup> 3 Badges, 50 Invitations  
Surface > 27 m<sup>2</sup> 6 Badges, 70 Invitations  
Surface > 100 m<sup>2</sup> 8 Badges, 100 Invitations

Je soussigné déclare avoir pris connaissance des clauses du Règlement Général et du Cahier des Charges du salon  
I, Herby undersigned, have read the clauses of the General Rule and the exhibition book of specifications

A/In..... Le/Date .....

Signature et cachet /Signature and seal



14-18 Septembre 2022

#### PUBLICITE DANS LE CATALOGUE OFFICIEL ADVERTISING IN THE OFFICIAL CATALOGUE

#### Jouez la visibilité et optimisez votre présence

1000 copies du catalogue du salon seront distribuées aux visiteurs et participants à tous les événements qui se tiendront à l'occasion du salon.  
Commandez votre page de publicité et saisissez cette opportunité pour augmenter votre visibilité durant et après l'événement

#### Choose visibility and optimize your presence

1000 copies of the exhibition catalog will be distributed to visitors and participants at all events to be held during the exhibition.  
Order your advertising page and seize this opportunity to increase your visibility during and after the event

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

NOM OU RAISON SOCIALE / NAME OF THE ORGANIZATION OR THE COMPANY :

NOM DU RESPONSABLE A CONTACTER / NAME OF THE RESPONSIBLE TO CONTACT :

FONCTION / FUNCTION :

ADRESSE / ADDRESS :

CODE POSTAL / ZIP CODE : ..... VILLE / TOWN : .....

PAYS / COUNTRY : .....

TEL. / PHONE : ..... FAX: .....

E-MAIL : ..... WEB: .....

je commande une publicité dans le catalogue officiel du salon au prix de (cochez la case correspondante) :  
I order an advertising in the official catalogue of the exhibition at the price of (check one):

☐ 1 Page

250 \$ / before tax

TVA / VAT (19%) : 47,50 \$

Prix total TTC / Tax included : 297,50 \$

☐ 1 double page

400 \$ / before tax

TVA/VAT (19%) : 76 \$

Prix total TTC / Tax included : 476 \$

Selon les spécifications suivantes : **Emplacement** : page(s) intérieure(s) - **Couleur** : quadrichromie –  
**Dimension de la page** : 21 x 15 cm

Technical specifications: **Location**: inside page (s) - **Colour**: four colour process - **Page Size**: 21 x 15 cm

#### A remettre accompagné de / To return accompanied with :

- 1) La copie de votre virement bancaire du montant total / A copy of your bank transfer for the total amount  
2) Un CD contenant le fichier de la publicité au Format JPEG en couleur / A CD containing the file in JPEG format in colour

A/In..... Le/Date .....

Signature et cachet /Signature and seal